



Introducción a la presentación de informes de rendimiento semestral de OVW

LEY DE VIOLENCIA
CONTRA LA
MUJER

**INICIATIVA DE
MEDICIÓN DE LA
EFECTIVIDAD**

Este proyecto conto con el apoyo de la Subvención N.º 15JOVW-24-GK-00038-MUMU otorgada por la Oficina de Violencia contra la Mujer, Departamento de Justicia de EE. UU.. Las opiniones, hallazgos, conclusiones y recomendaciones expresadas en esta publicación/programa/exposición son responsabilidad del(los) autor(es) y no reflejan necesariamente las opiniones del Departamento de Justicia, Oficina de Violencia contra la Mujer.

VAWA MEI

Sus socios en informes de rendimiento

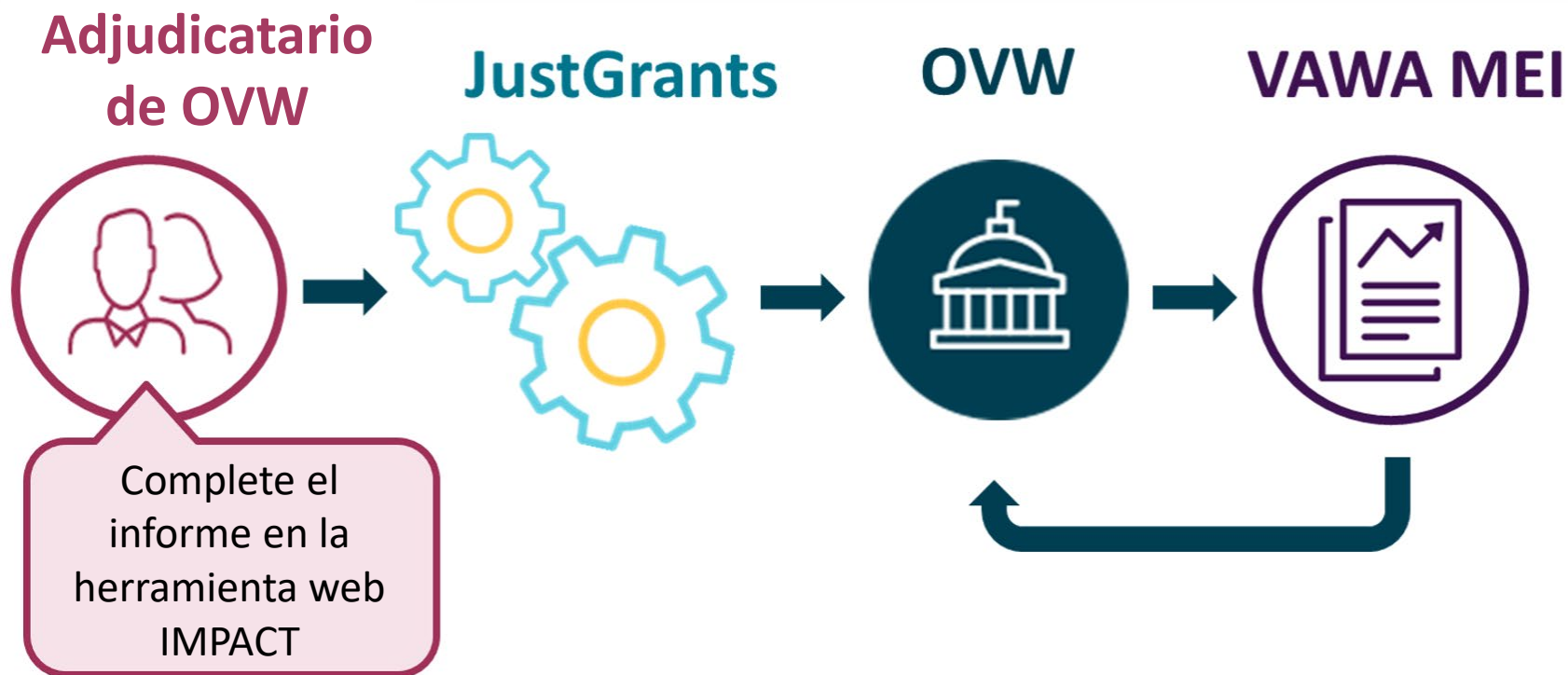
Nuestra misión:

- Apoyar a OVW y a los adjudicatarios con la presentación informes de rendimiento.
- Proporcionar a los adjudicatarios las habilidades, herramientas, conocimientos y recursos para demostrar el impacto, la eficacia y el valor de los programas financiados por VAWA.

Lo que vamos a tratar hoy

- Resumen del ciclo de informes de rendimiento
- Cómo acceder, llenar y completar un informe de rendimiento en la herramienta IMPACT
- Problemas comunes de la herramienta IMPACT
- ¿Qué es una solicitud de cambio?
- Consejos generales para la presentación de un informe de rendimiento preciso
- Dónde acudir para obtener apoyo con su informe de rendimiento

El ciclo de presentación de informes



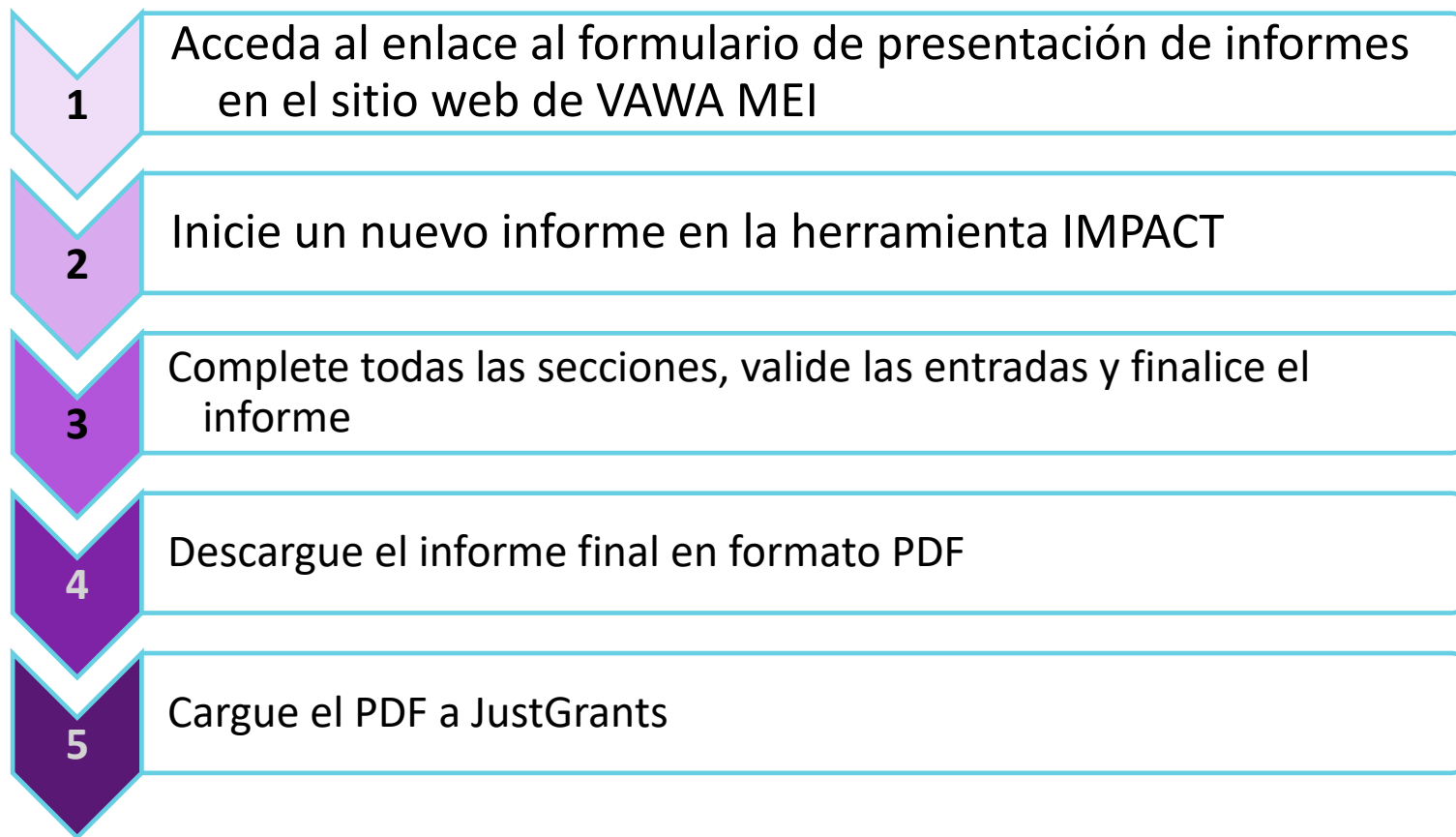
¿Qué es la herramienta IMPACT?

Indicadores * Medidas * Rendimiento * Logros * Desafíos * Asistencia Técnica

- El nuevo sistema de presentación de informes por internet de OVW
- Los adjudicatarios preparan informes de rendimiento en línea utilizando la herramienta IMPACT
- La herramienta IMPACT genera un PDF que los adjudicatarios deben enviar como archivo adjunto en el sistema JustGrants

La fecha límite de presentación de informes de rendimiento de julio a diciembre de 2025 es el 30 de enero de 2026

Resumen del proceso de presentación de informes en IMPACT



Cómo acceder a un informe de rendimiento



Acceda a la URL de su formulario en el sitio web de VAWA MEI

Visite la página de subvenciones de su programa en el sitio web de VAWA MEI y haga clic en el enlace para abrir **un nuevo formulario de presentación de informe** en la herramienta IMPACT.



Inicie un informe de rendimiento en blanco en la herramienta IMPACT

Una vez complete la primera página, el sistema generará automáticamente una URL única para ese informe específico. **Guarde esta URL única para volver a su informe en curso en cualquier momento.**



Comparta el acceso al formulario de presentación de informes con otros

La URL única puede ser compartida con otros en su organización para que varias personas puedan trabajar en el mismo informe.

Cómo completar un informe de rendimiento



Prepare su informe de rendimiento en la herramienta IMPACT

El formulario de presentación de informes consta de varias secciones que cubren distintas áreas de actividades subvencionadas. Guarde los datos introducidos y vuelva más tarde para continuar. Salte de un lado a otro entre secciones.



Complete, valide y finalice el formulario

Llene todas las secciones obligatorias y cualquier sección adicional relacionada con sus actividades subvencionadas. Las notificaciones integradas de validación de datos están presentes si hay problemas con los datos introducidos.




Descargue una copia del informe en PDF

Cuando esté terminado, descargue un PDF del informe.

Cómo presentar un informe de rendimiento

Envíe un archivo en PDF en su cuenta de JustGrants



Para enviar el informe, cargue el archivo en PDF como archivo adjunto en JustGrants. El archivo PDF final del informe de rendimiento de julio-diciembre de 2025 debe presentarse en JustGrants antes de las 11:59 PM EST del 30 de enero de 2026.

➤ **¡Su informe no se considera como presentado hasta que se cargue al sistema de JustGrants!**

Ejemplo de herramienta IMPACT

Fecha de expiracion:30/09/2027

Instrucciones	
Info General	✓
Personal	!
página 1	✓
página 2	!
página 3	
Capacitación	!
Asistencia Técnica	✓
Productos	✓
Narrativas	✓
Validar y completar	

Personal

2. Personal

Informe del número total de personal equivalente a tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) subvencionado por el Programa de subvención Coalitions durante el periodo de informe actual.

- Reportar 1.00 FTE significa que un empleado trabajaba a tiempo completo y estaba financiado al 100% por la subvención durante todo el periodo de informe. Normalmente, un FTE equivale a 1,040 horas (40 horas por semana multiplicadas por 26 semanas) .
- Los empleados a tiempo completo deben ser prorrateados para reflejar cuándo un empleado no trabajó a tiempo completo y/o no fue financiado al 100% por la subvención de la Coalitions durante todo el periodo de informe.
- Si corresponde, reporte al personal por función desempeñada, no por título.
- Redondea y reporta los FTE hasta el segundo lugar decimal. Por ejemplo, si calcula un FTE como 0.66667, redondear al segundo lugar decimal significaría que este FTE se reportaría como 0.67 FTE.

Personal	FTE(s)
FTE Total	<input type="text" value="0"/>
Total	<input type="text" value="0"/>

Este total debe ser mayor de cero.

Guardado por ultima vez 24/06/2025 11:13 AM

Guardar e ir a la página anterior

Guardar e ir a la página siguiente

Guardar progreso y regresar mas tarde

Página 2 de 3 en esta sección

Problemas comunes de la herramienta IMPACT

- El sitio IMPACT no se carga
 - Borrar la caché y las cookies de su navegador puede ayudar a mejorar el desempeño del navegador y solucionar problemas que permiten que el sitio se cargue
- Las respuestas narrativas no se guardan
 - Las casillas de respuesta narrativa tienen límites de caracteres — si pega texto que supere el límite, no se guardará
- Formato del archivo PDF
 - Revise cuidadosamente su informe PDF descargado para asegurarse de que no haya problemas de formato, como páginas faltantes o texto sobrecargado.
 - Si se encuentra con un problema de formato, le recomendamos que vuelva a pasar por el proceso de finalización del informe y vuelva a descargar tu PDF.

Responder a solicitudes de cambio

- Una solicitud de cambio es el **aviso formal del administrador de programa para corregir problemas en su informe de rendimiento** (por ejemplo, datos faltantes, inconsistencias, actividades no permitidas, formato).
- Debe usar la **URL única de su informe para volver a la herramienta IMPACT**, revisar el informe según lo solicitado, descargar una nueva copia y volver a enviarla en JustGrants.



Recursos de presentación de informes disponibles

[Responder a solicitudes de cambio: Guía para editar su informe de rendimiento OVW](#)

www.vawamei.org

Cómo prepararse para presentar informes

- Revise los **formularios de muestra e instrucciones de presentación de informes**, disponibles en el sitio web de VAWA MEI
- Acceda a **capacitaciones y recursos pregrabados como preguntas frecuentes o guías "Cómo hacer"**, disponibles en el sitio web de VAWA MEI
- ¡Comuníquese con VAWA MEI para cualquier pregunta sobre acceso o presentación de informes en la herramienta IMPACT!

Para enlaces e instrucciones específicas de programas

- Visite el sitio web de VAWA MEI: vawamei.org
- Localice la página de su programa de subvenciones OVW
- Navegue por el menú de "Formularios e Instrucciones"
- Acceda a enlaces específicos de la herramienta IMPACT
- Consulte un formulario de muestra y lea las instrucciones específicas del programa

The screenshot displays the VAWA MEI website interface. At the top, a dark blue navigation bar contains the following links: 'Ley de Violencia contra la Mujer', 'INICIATIVA DE MEDICIÓN DE LA EFECTIVIDAD', 'Programas de subvenciones' (highlighted), 'Seminarios web', and 'Herramientas y recursos'. Below the navigation bar, the heading 'PROGRAMAS DE SUBVENCIONES DE OVW' is followed by a subtext: 'Haga clic en un programa de subvenciones para ver más información, descargar formularios e instrucciones de presentación de informes, materiales de capacitación e informes de datos.' The main content area features four program cards, each with a circular icon and a title:

- ALL** (purple circle): Programa contra el Abuso en la Edad Adulta. Subtext: Programa de capacitación y servicios para acabar con el abuso en la edad adulta.
- CAMPUS** (maroon circle): Programa en el Recinto Universitario. Subtext: Programa de subvenciones para reducir agresiones sexuales, violencia doméstica, violencia en el noviazgo y acoso en el recinto universitario.
- CY** (dark blue circle): Programa Children's and Youth & Engaging Men and Youth. Subtext: Programa de niños y jóvenes y hombres y jóvenes participantes.
- CSSP** (purple circle): Programa de Servicios Culturalmente Específicos. Subtext: Subvenciones para mejorar los servicios culturalmente específicos para víctimas de agresión sexual, violencia doméstica, violencia en el noviazgo y acoso.

¿Presupuesto aún no aprobado?

- **Los adjudicatarios** deben presentar un informe semestral de rendimiento en **cada periodo**, incluso si no han comenzado a utilizar fondos de subvención al final del periodo de informe.



Recursos de presentación de informes disponibles

Presentar informes de rendimiento cuando su presupuesto no ha sido aprobado

www.vawamei.org

Consejos para una presentación de informe exitosa

- Informe solo sobre actividades y personal subvencionadas por OVW – ni más ni menos
- Utilice preguntas narrativas para aportar más detalles o explicar datos, así como para discutir éxitos y desafíos
- Acceda a recursos y grabaciones, asistencia técnica individual y otras herramientas a través del sitio web de VAWA MEI

¡Sus datos importan!

- Los datos sobre el trabajo que usted realiza se comunican directamente a OVW y al Congreso.
- Los datos de los adjudicatarios ayudan a arrojar luz sobre el alcance de la violencia – incluyendo tendencias, prácticas prometedoras y áreas de necesidad.
- OVW utiliza los datos de los adjudicatarios para solicitar un aumento de las asignaciones y defender el financiamiento de VAWA ante los responsables de la toma de decisiones y el público.

Los datos proporcionan respuestas a preguntas...

¿Qué están haciendo los adjudicatarios para abordar el tráfico sexual en sus comunidades?

¿Cuántos agentes de la ley reciben financiamientos mediante subvenciones OVW?

¿Cuántos adjudicatarios están utilizando fondos para apoyar a los centros de justicia familiar?

¿Cuál ha sido el impacto de los cambios en el programa LAV en los tipos de servicios prestados y el volumen de servicios?

¿Hasta qué punto los adjudicatarios de la OVW utilizan fondos para cubrir programas de Examinadores de Enfermería en Agresiones Sexuales (SANE, por sus siglas en inglés)?

Sitio web de VAWA MEI: vawamei.org



Vaya a vawamei.org para acceder a...

- Modelos de formularios e instrucciones de presentación de informes
- Enlaces de informe de la herramienta IMPACT para comenzar a llenar su(s) formulario(s)
- Preguntas frecuentes y guías de "Cómo hacerlo"
- Calculadora de FTE del personal

¿A quién llamo para pedir ayuda? (1 de 3)

- Si tiene preguntas o necesita soporte técnico con su cuenta de JustGrants

¡Por favor, comuníquese directamente con JustGrants!

Soporte OVW de JustGrants por teléfono y correo electrónico:

1-866-655-4482

OVW.JustGrantsSupport@usdoj.gov



Sitio web de apoyo de JustGrants:

<https://justicegrants.usdoj.gov/user-support>

¿A quién llamo para pedir ayuda? (2 de 3)

- Si necesita verificar actividades subvencionadas
- Si necesita aprobación para productos/resultados
- Si no puede entregar su informe de rendimiento antes de la fecha límite

¡Por favor, comuníquese con su Administrador de subvenciones OVW!



Oficina de Violencia contra la Mujer

202-307-6026

<https://www.justice.gov/ovw>

¿A quién llamo para pedir ayuda? (3 de 3)

- Para soporte técnico y logístico, al utilizar la herramienta IMPACT para completar su informe de rendimiento
- Si tiene preguntas sobre el contenido del formulario de presentación de informes
- La asistencia técnica personalizada está disponible por correo electrónico, teléfono o Zoom



**Iniciativa de Medición de la Efectividad de
VAWA**

1-800-922-VAWA (8292)

vawamei@maine.edu

www.vawamei.org

¿Alguna pregunta?





¡Gracias!

Iniciativa de Medición de la Efectividad de VAWA

1-800-922-VAWA (8292)

vawamei@maine.edu

www.vawamei.org